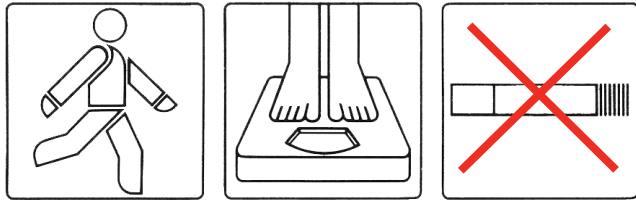


- tambe por hasi un katerisashon di kurason, un asina yamá angiogram; ku líkido di kontraste.



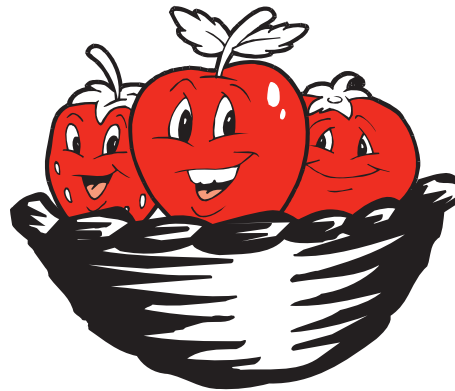
### Kon por trat'é?

Biba mas salú. Hasi deporte. No huma (mas). Sigi un dieta. Usa tiki alkohòl. Kontròl di dòkter regular i evitá strès i tenshon.. Hopi bia esakinan ta fásil pa bisa pero difísil pa hasi. Remedi ta duna un man.



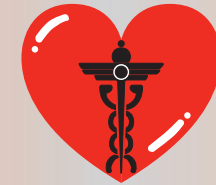
Pa uso di tur dia tin remedinan ku ta habri arteria manera nitroglycerine ku ta optenibel na tablèt òf kápsula, pero tambe den forma di e tablèt chikí pa pone bou di lenga. E último akí ta pa interumpí atakenan di angina pectoris. Tambe tin spray i pleister. Betablokker ta kontra arestá reakshon di e kurason riba strès i esfuerso, di moda ku bo kurason por manehá e oksígeno disponibel mihó. Ademas tin tambe calciumblokker i calciumantagonisten.

Esakinan ta baha e tenshon den e bandanan di e arterianan, ku e ora ei ta komo si fuera nan ta rèk un tiki i asina laga sanger pasa mas fásilmente.



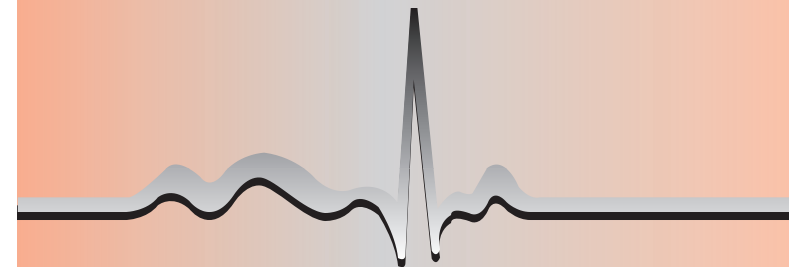
Pa mas informashon, Yama:

Fundashon Kuida Nos Kurason  
 Petroleumweg 7, Korsou, NA  
 Tel./fax: 868-3114  
 E-mail: mail@kurason.com  
 www.kurason.com



**Curaçaoische Hartstichting**  
 Fundashon Kuida Nos Kurason

## **KRAMP DI KURASON..... (ANGINA PECTORIS)**

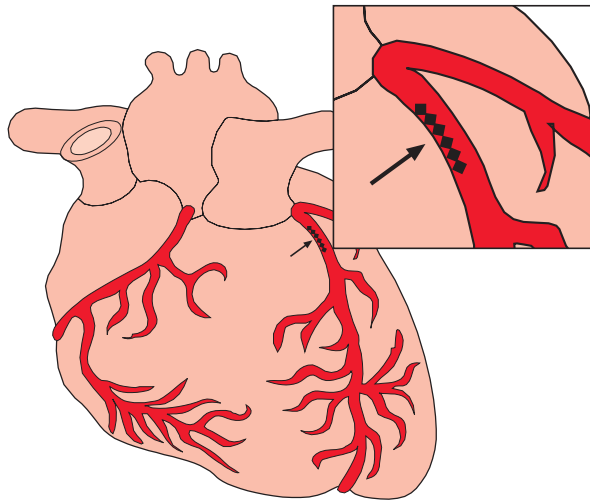


## Angina Pectoris

- Na kua keho bo por rekonosé Angina Pectoris?
- Ki ora e kehonan akí ta presentá?
- Kon dòkter ta determiná Angina Pectoris?
- Kon por trat'é?

## Angina pectoris

Esaki ta e nòmber médiko pa un doló òf preshon ku ta primi riba bo tabla di pechu. Kousa ta ku bo kurason (múskulo di kurason) no ta haña suficiente oksígeno. Esei ta pa



motibu ku e arterianan koronario ta sera dor di aglomerashon di sèl, fèt i kolesteròl. Kaminda esei sosodé yama 'plaque'. Ta un advertensha ku ta nifiká ku bo mester paga tinu. E ta hopi bia un señal di advertensha ku bo por haña un atake di kurason. E atake ta e fase ku e arteria ta sera kompletamente i ta kousa daño

permanente. Un pida tehído di múskulo di kurason no ta haña sanger mas – pues e no ta haña oksígeno – i e ta muri. Un kurason de fakto ta un pòmp ku ta kontrae. E kontrakshon di e múskulo ta mengua i e kurason ta bai funshoná ménos.

## Na kua keho bo por rekonosé angina pectoris?

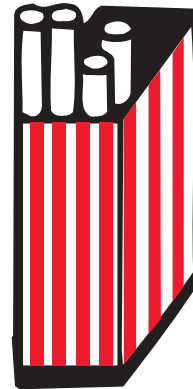
Por lo general e kehonan ta kòrtiku, naturalmente dependiendo di e esfuerso. Ta e siguiente kehonan:

- un preshon fuerte riba bo pechu
- un sintimentu di benout òf inkietut
- un sintimentu di kimamentu (tin ora ta konfundié ku problema di stoma)
- un plamamentu (tin bia) te den e brasanan, nèk, kakunbein òf lomba
- un sintimentu di dof den skouder, brasa òf pòls
- un sintimentu di miedu ku hopi sodamentu

## Ki ora e kehonan akí ta presentá?

Generalmente nan ta presentá durante:

- subimentu di trapi òf kualke otro esfuerso
- hasimentu di kompra
- eksitashon i rabiamentu
- kambio di repente di temperatura di kayente pa friu



- tenshon òf strès
- humamente òf despues di kome
- kombinashon di e aktividatnan menshoná akiriba



## Kon dòkter ta determiná Angina Pectoris?

- Pa medio di anáalisis di sanger.
- dor di traha un elektrokardiogram òf ECG.
- dor di un tèst di esfuerso riba baiskel òf 'loopband'.

